

INSCRIPTION MENSUELLE / MONATLICHE EINSCHREIBUNG

MODULES ACCUEIL - PERIODE SCOLAIRE / BETREUUNGSMODULE - SCHULZEIT

MOIS / MONAT

Décembre 2026

ENFANT / KIND

Nom / Name : _____

Prénom / Vorname : _____

Carte chèque service accueil ? oui ☐ non ☐

Titulaire de classe / Lehrer(in) : _____
(si connu / falls bekannt)

☐ ☐ ☐ ☐
1 2 3 4

01. 12. - 04.12. 2026	MATIN/MORGEN					MIDI/MITTAG		AP-M / NACHMITTAG			
	6.30-7.00	7.00-8.00	8.00-8.15	08.00-10.00	10.00-12.00	12.00-14.00	13.00-14.00	14.00-16.00	15.45-16.00	16.00-18.00	18.00-19.00
	LUNDI/MONTAG										
	MARDI/DIENSTAG										
	MERCREDI/MITTWOCH										
	JEUDI/DONNERSTAG										
	VENDREDI/FREITAG										

07.12. - 11.12.2026	MATIN/MORGEN					MIDI/MITTAG			AP-M / NACHMITTAG		
	6.30-7.00	7.00-8.00	8.00-8.15	08.00-10.00	10.00-12.00	12.00-14.00	13.00-14.00	14.00-16.00	15.45-16.00	16.00-18.00	18.00-19.00

14. 12. - 18. 12. 2026	MATIN/MORGEN					MIDI/MITTAG			AP-M / NACHMITTAG		
	6.30-7.00	7.00-8.00	8.00-8.15	08.00-10.00	10.00-12.00	12.00-14.00	13.00-14.00	14.00-16.00	15.45-16.00	16.00-18.00	18.00-19.00

21. 12. - 25. 12. 2026	MATIN/MORGEN					MIDI/MITTAG			AP-M / NACHMITTAG		
	6.30-7.00	7.00-8.00	8.00-8.15	08.00-10.00	10.00-12.00	12.00-14.00	13.00-14.00	14.00-16.00	15.45-16.00	16.00-18.00	18.00-19.00
DE/A - VON/BIS											

28.12. - 31.12.2026	MATIN/MORGEN					MIDI/MITTAG		AP-M / NACHMITTAG		
	6.30-7.00	7.00-8.00	8.00-8.15	08.00-10.00	10.00-12.00	12.00-14.00	13.00-14.00	14.00-16.00	16.00-18.00	18.00-19.00
DE/A - VON/BIS										

J'autorise mon enfant à quitter seul la Maison Relais à la fin de la période d'accueil /

Ich erkläre mich damit einverstanden, dass mein Kind nach Ende der

Betreuungszeit die Maison Relais ohne Begleitung verlassen darf

oui / ja ☐ non / nein ☐

Fait à / Erstellt in _____

le / am _____

Parents / Elteren _____

Responsable légal / Erziehungsberechtigter

Tuteur / Vormund

Signatures des personnes ayant l'autorité parentale / Unterschrift der Erziehungsberechtigten

LA PRESENTE FICHE EST A RENVoyer au plus tard pour le 15 du mois précédent / DIESES FORMULAR IST VOR dem 15. DES VORHERIGEN MONATS abzugeben.

A LA MAISON RELAIS / AN DIE MAISON RELAIS Tandel

Adresse : 4, Veilanderstroass L-9395 Tandel

E-mail : mr.tandel@arcus.lu

Veuillez remettre la fiche avant le 15 novembre 2026 !!!

!!! IMPORTANT : Toutes les inscriptions remises après le 15 novembre 2026 seront refusées.